

Aus den Verhandlungen des Bundesrates

(Vom 21. Dezember 1962)

Herr Ernst Fischer, von Rümikon, wurde als Direktor des Bundesamtes für Zivilschutz gewählt.

Herr Dr. Walter Kern, von Lutzenberg, bisher Adjunkt Ia, wurde zum Vizedirektor der Justizabteilung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements gewählt.

Folgende Chefbeamte des Eidgenössischen Militärdepartements wurden befördert:

Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung

Zum Adjunkten Ia: Dr. Hans Rudolf Kurz, von Bern, Fürsprecher.

Kriegstechnische Abteilung

Zum Sektionschef Ia: Alfred Henny, von Ziefen.

Zu Sektionschefs I: Heinz Hoz, von Thalwil, dipl. Ing. ETH; Walter von Arx, von Olten, dipl. Ing. ETH; Jakob Hürzeler, von Uerkheim, dipl. Ing. ETH; Werner Gurtner, von Mühledorf.

Zu Adjunkten I: Hansjörg Huggler, von Brienzwiler, dipl. Ing. ETH; Werner Danz, von Bern, dipl. Ing. ETH.

Eidgenössische Waffenfabrik Bern

Zum Adjunkten I: Jean-Paul Geiser, von Langenthal, dipl. Ing. ETH.

Eidgenössische Pulverfabrik Wimmis

Zum Vizedirektor: Dr. Peter Grossenbacher, von Ochlenberg, Chemiker.

Abteilung für Landestopographie

Zu Sektionschefs I: Paul Bühler, von Winterthur; August Greusing, von Berg (TG), dipl. Ing.

Abteilung für Sanität

Zum Sektionschef I: Werner Wagner, von Zürich.

Generalstabsabteilung

Zum Adjunkten I: Jean-Charles Schmidt, von Ausserberg, lic. jur.

Oberkriegskommissariat

Zum Sektionschef Ia: Anton Rudolf, von Ems und Zürich.

Zum Sektionschef I: Adolf Lehle, von Köniz.

Abteilung für Transportdienst und Reparaturtruppen

Zum Sektionschef Ia und Instruktionsoffizier: Ernst Rutz, von Zürich und Schwellbrunn.

Abteilung für Territorialdienst und Luftschutztruppen

Zum Stellvertreter des Abteilungschefs und Instruktionsoffizier: Franz König, von Bern.

Herr Dr. med. vet. Jean-Jacques Siegrist, von Seengen, bisher Adjunkt I, wurde zum Adjunkten Ia des Eidgenössischen Veterinärarnamtes befördert.

Herr Dr. jur. Henri Zurbrügg, von Frutigen, bisher Unterabteilungschef, wurde zum Vizedirektor des Eidgenössischen Amtes für Wasserwirtschaft befördert.

Bei der Generaldirektion PTT wurden folgende Beförderungen vorgenommen:

Zu Sektionschefs Ia: Ott Jakob, von Seen, bisher Sektionschef I bei der Sektion Linienbau der Linienabteilung und Rau Karl, von Basel, bisher Sektionschef I bei der Sektion Rekrutierung und Ausbildung der Personalabteilung.

Zu Sektionschefs I: Apothéoz Maurice, von Onnens und Romairon, bisher Sektionschef II bei der Sektion Fernsehen der Radio- und Fernseh Abteilung und Wytténbach Ernst, von Kirchdorf (BE), bisher Sektionschef II bei der Betriebssektion der Automobilabteilung.

Zu Adjunkten I: Delaloye Bernard, von Ardon, bisher Adjunkt II bei den Fernmeldediensten; Ebert Walter, von Igis, bisher Adjunkt II bei der Radio- und Fernseh Abteilung; Mülchi Alexander, von Leuzigen, bisher Adjunkt II bei der Sektion Liegenschaften der Hochbauabteilung; Sturzenegger Hans, von Wolfhalden, bisher Adjunkt II bei den Postdiensten und Weber Felix, von Wetzikon, bisher Adjunkt II bei der Sektion Linienbau der Linienabteilung.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt der Herren Dr. Rodolphe Stadler, Pully; Nationalrat Robert Bratschi, Bern, und Ständerat Victor Gautier, Genthod, als Mitglieder des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bundesbahnen Kenntnis genommen.

Als Mitglieder des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bundesbahnen werden für die Amtsdauer 1963/65 gewählt die Herren:

als *Präsident*: Walther Bringolf, Nationalrat, Stadtpräsident, Schaffhausen;

als *Vizepräsident*: Dr. jur. Hans Fischer, Nationalrat, Rechtsanwalt, Grosswangen;

als *Mitglieder*: Paul Burgdorfer, Nationalrat, Gewerbesekretär, Burgdorf; Dr. jur. Gion Darms, Ständerat, alt Regierungsrat, Rechtsanwalt, Chur; Oscar de Chastonay, Direktor der Walliser Kantonalbank, Sitten; Hans Düby, Nationalrat, Präsident des Schweizerischen Eisenbahner-Verbandes, Bern; Emile Dupont, Staatsrat, Genf; Franco Ender, dipl. Ing., Ruvigliana; Dr. jur. Hans Herold, Sekretär des Vororts des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich; Dr. sc. techn. Ernst Jaggi, Ing. agr., Präsident der Direktion des Verbandes ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften, Winterthur; Dr. jur. Willie Joerin, Delegierter des Verwaltungsrates der ALKAG Kohlen- und Mineralöl-Import AG, Basel; Pierre-Auguste Leuba, Staatsrat, Neuenburg; Rudolf Meier, Ständerat, Regierungsrat, Zürich; Jean-Pierre Pradervand, Nationalrat, Direktor der «Ecole supérieure de commerce», Lausanne; Dr. phil. h.c. Max Schmidheiny, dipl. Ing., Nationalrat, Präsident des Verwaltungsrates der Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg.

Dem Kanton Wallis wurde an die Kosten der Erstellung der Rebstrasse Les Vos-Zampon-Noale (La Place), in der Gemeinde Ayent, ein Bundesbeitrag bewilligt.

(Vom 28. Dezember 1962)

Herr Dr. sc. math. Jean-Pierre Sydlar, von Unter-Hallau, bisher Adjunkt I, wurde zum Direktor der Hauptbibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule gewählt.

Herr Arnaldo Codoni, von Cabbio, bisher Bauinspektor II, wurde zum Bauinspektor I in Lugano befördert.

Beim Justiz- und Polizeidepartement wurden befördert: die Herren Max Rudolf, Fürsprecher, von Rietheim, bisher Adjunkt II, zum Adjunkten I der Justizabteilung; Robert Messerli, Fürsprecher, von Rüeggisberg, bisher Adjunkt I, zum Adjunkten Ia der Polizeiabteilung; Fernand Steinauer, lic. jur., von Einsiedeln, bisher Adjunkt II, zum Adjunkten I der Polizeiabteilung; Karl Matzinger, dipl. Maschinen-Ingenieur, von Rüdlingen, bisher Sektionschef I, zum Vorsitzenden der Beschwerdeabteilungen beim Amt für geistiges Eigentum; Hans Kanziger, dipl. Maschinen-Ingenieur, von Koppigen, bisher Adjunkt II, zum Sektionschef I beim Amt für geistiges Eigentum.

Der Bundesrat hat Oberst i. Gst. Jean Reisser, von Pully, als Stellvertreter des Waffenchefs der Infanterie und Instruktionsoffizier gewählt.

Herr Dr. jur. Emilio Moser, von Zäziwil, wurde zum Vizedirektor der Handelsabteilung ernannt.

Bei der Handelsabteilung wurden befördert:

Zum Unterabteilungschef: Herr Pierre Languetin, lic. ès. sc. écon. et com., von Lignerolles, bisher Sektionschef Ia.

Zum Sektionschef Ia: Herr Adolf Schnebli, von Baden, bisher Sektionschef I.

Zum Sektionschef I: Herr Klaus Jacobi, Dr. rer. pol., von Biel und Günsberg, bisher Adjunkt II.

Herr Dr. ès. sc. écon. Pierre Devantéry, von Grône, bisher Sektionschef II, wurde zum Sektionschef I beim Eidgenössischen Amt für Energiewirtschaft gewählt.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Prof. Dr. phil. Fritz Marbach, Bern, als Mitglied des Landesverteidigungsrates Kenntnis genommen. Für den Rest der laufenden Amtsdauer ist als neues Mitglied gewählt worden: Herr Nationalrat Emile Giroud, Sekretär des Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverbandes, Bern, und zum neuen Ersatzmitglied Herr Nationalrat Mathias Eggenberger, Regierungsrat, St. Gallen.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Dr. phil. Andreas Gadiant, Serneus, als Mitglied der Eidgenössischen Getreidekommission Kenntnis genommen. Für den Rest der laufenden Amtsdauer ist als neues Mitglied gewählt worden: Herr Ständerat Paul Torche, Staatsrat, Freiburg, und als Ersatzmann Herr Nationalrat Konrad Hess, Landwirt, Zug.

Dem Kanton Tessin wurde an die Kosten der Aufforstung und Verbauung «Monte Arbostora-Tenza», in den Gemeinden Morcote und Vico-Morcote, ein Bundesbeitrag bewilligt.

Aus den Verhandlungen des Bundesrates

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1963
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	10.01.1963
Date	
Data	
Seite	36-39
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 974

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.